

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 49 (1962)  
**Heft:** 2: Schulen

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





3320



4325

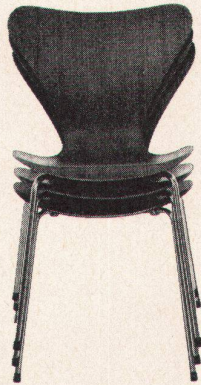


3315

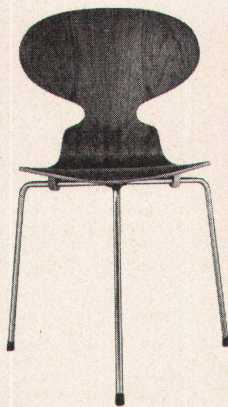
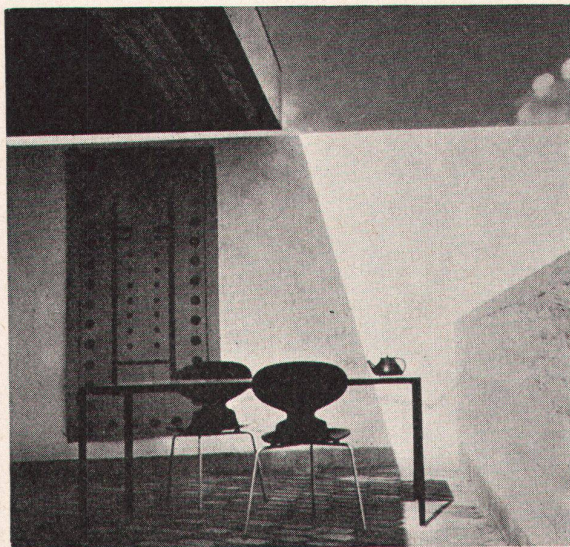


3107

3207



3105



3100

3115



3217



3113



Für weitere Modelle  
verlangen Sie unsere Spezialmappe  
über moderne Sitzmöbel

**MEER**

Rudolf Meer + Kaufmann AG, Bern  
Effingerstraße 21  
Telephon (031) 25252



## Helle Räume hinter Mauern

Die grosse Bodenknappheit in den Städten zwingt immer mehr, das Terrain bis zum letzten Meter auszunützen. Man baut bis haarscharf an das Nachbarhaus... das vielleicht in ein paar Jahren einmal entsteht. Eine Brandmauer schliesst den Bau ab. Die dahinter liegenden Räume und Mittelgänge müssen tagein, tagaus künstlich beleuchtet werden — eine Aufgabe, die mit der modernen Lichttechnik durchaus zu lösen ist. Es sind sogar sehr oft mit künstlichem Licht bessere Arbeitsbedingungen zu erzielen als mit natürlichem Tageslicht. Auch jene Betriebe, welche ein in Farbe und Dosierung genau abgestimmtes Licht benötigen, sind auch tagsüber auf künstliche Beleuchtung angewiesen. Viele Probleme stellen sich hier dem Lichttechniker, denn er hat all die Gegebenheiten von Raum und Arbeitsplatz, von Fabrikationsvorgang und Material in Betracht zu ziehen. Nicht zu vergessen bei ganztägiger künstlicher Beleuchtung ist auch das Wohlbefinden und damit die Leistungsfähigkeit des Personals.

Philips-Lichttechniker sind auf der ganzen Welt als anerkannte Fachleute am Aufbau der modernen Lichttechnik beteiligt. Das lichttechnische Büro von PHILIPS steht Ihnen für die unverbindliche und kostenlose Projektierung von Beleuchtungsanlagen zur Verfügung.

### Lampen

Fluoreszenzlampen, Quecksilberlampen  
Quecksilber-Leuchtstofflampen  
Mischlichtlampen, Natriumlampen  
Wassergekühlte Quecksilberlampen  
Analysenlampen, Xenonlampen  
Stroboskoplampen, Spektrallampen  
Bakterientötende Lampen  
Ozonisatoren für Luftreinigung  
Infrarot-Trockenstrahler  
Heizstrahler  
Lichtpauslampen, Reprolampen  
Blau-aktinische Lampen  
Neon-Spannungsanzeiger

### Leuchten

Leuchten für Handel, Industrie und  
Gewerbe, für Strassenbeleuchtung,  
Sportplätze, Flutlichtanlagen,  
Bahnbetrieb usw.

### Zubehör

Vorschaltgeräte, Fassungen, Starter  
Störschutzfilter, Kondensatoren

# PHILIPS

Philips AG., Abt. Philora, Zürich 3  
Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 04 91

